Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Кислова Наталья Николаевна
Должность: Проректор по УМР и качеству образования
Дата подписания: 26.08.2024 15:06:03
Уникальный программный ключ:
52802513f5b14a975b3e8b13008093d5726b159bf6064f865ae65b96a966c035

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Самарский государственный социально-педагогический университет»

Кафедра русского языка, культуры речи и методики их преподавания

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УМР и КО,
председатель УМС СГСПУ
_____Кислова Н.Н.

ПРЕДМЕТНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ МОДУЛЬ ПО ПРОФИЛЮ «РУССКИЙ ЯЗЫК»

Учебная практика (диалектологическая практика)

программа практики

Закреплена за кафедрой **Русского языка, культуры речи и методики их преподавания**

Учебный план ФФ-б24РЛо(5г)
Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность (профиль): «Русский язык» и «Литература»

Квалификация **бакалавр**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **3 ЗЕТ**

Часов по учебному плану 108 Виды контроля в семестрах:
в том числе: зачеты с оценкой 4
аудиторные занятия 11,8

Распределение часов практики по семестрам

Семестр (<Курс>.<Семестр на курсе>)	**4 (2.2)**		Итого	
Недель	14,2			
Вид занятий	УП	РП	УП	РП
Конференции	4	4	4	4
Консультации	4,8	4,8	4,8	4,8
Индивидуальная работа	96,2	96,2	96,2	96,2
Консультации в профильной организации	3	3	3	3
Итого ауд.	11,8	11,8	11,8	11,8
Итого	108	108	108	108

Программу составил(и):

Баженова Татьяна Евгеньевна

При наличии обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья, которым необходим особый порядок освоения практики, по их желанию разрабатывается адаптированная к ограничениям их здоровья программа практики

Программа практики

Учебная практика (диалектологическая практика)

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (приказ Минобрнауки России от 22.02.2018 г. № 125)

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность (профиль): «Русский язык» и «Литература»

утвержденного учёным советом СГСПУ от 26.04.2024 протокол №10

Программа одобрена на заседании кафедры

Русского языка, культуры речи и методики их преподавания

Протокол от 25.06.2024 г. №11
Зав. кафедрой О.И. Кальнова

Начальник УОП



_____ Н.А. Доманина

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ПРАКТИКИ. ВИД, ТИП ПРАКТИКИ, СПОСОБЫ И ФОРМЫ ЕЕ ПРОВЕДЕНИЯ

Цель практики: закрепление и углубление теоретической подготовки обучающихся по дисциплине «Русская диалектология» и приобретение ими первичных профессиональных умений и навыков в рамках педагогической и исследовательской профессиональной деятельности, к которым готовится выпускник.

Задачи практики:

– приобретение опыта общения с людьми разных возрастов и разных характеров;

– приобретение практических навыков в организации диалектологических исследований, соответствующих возрастным особенностям учащихся и отражающих специфику будущей профессиональной деятельности;

– выработка основных навыков и умений лингвокраеведческой работы, необходимых для профессиональной подготовки учителя, работающего в сельской местности;

– расширение научного, культурно-исторического, лингвистического кругозора путем фиксации региональных языковых особенностей;

– практическое применение научных знаний о говорах Самарской области.

Вид практики: учебная

Тип практики: диалектологическая практика

Способ проведения: полевые исследования (выездная практика) и лабораторные исследования (стационарная практика).

Форма проведения: непрерывная.

2. МЕСТО ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП:	Б2.О.05

Практика является обязательным разделом ОПОП ВО по направлению подготовки и представляет собой вид учебной работы, непосредственно ориентированный на профессионально-практическую подготовку обучающихся.

Практика базируется на разделах ОПОП ВО: «Характеристика профессиональной деятельности выпускников, освоивших программу», «Требования к результатам освоения программы», «Требования к структуре программы».

В структуре ОПОП ВО по направлению подготовки практика завершает изучение таких дисциплин (практик) учебного плана, как: «Русская диалектология», «Теория языка»

Практика является основой для эффективного освоения следующих дисциплин (практик) учебного плана:

«Учебная практика (по русскому языку)», производственная практика (научно-исследовательская работа) по профилю «Русский язык»

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ПРОХОЖДЕНИЯ ПРАКТИКИ

УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач

УК-1.1: Анализирует задачу, выделяя этапы ее решения, действия по решению задачи

Умеет: планировать свою работу во время прохождения практики, определять задачи каждого этапа, конечный результат и фиксировать результаты на каждом этапе работы.

УК-1.2: Находит, критически анализирует и выбирает информацию, необходимую для решения поставленной задачи

Умеет: находить в речи информанта и текстах разговорные элементы, просторечные варианты и диалектные особенности.

Владеет: навыками поиска источников информации, необходимых для решения поставленных во время практики задач.

УК-1.5: Определяет и оценивает практические последствия возможных вариантов решения задачи

Умеет: грамотно представлять и комментировать диалектные особенности и другие практические результаты.

Владеет: опытом определения и презентации основных реалий местной народной культуры, отраженных в местных особенностях словаря

УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

УК-5.2: Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения

Умеет: демонстрировать уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям, фактам межкультурного и межъязыкового взаимодействия

Владеет: опытом использования исторического наследия и социокультурных традиций различных социальных групп, опирающимся на знание истории своего села и региона

УК-5.3: Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции

Умеет: толерантно и конструктивно устанавливать речевой контакт и поддерживать общение в паре (малой группе) в ситуациях общения с носителем диалекта с учетом его социокультурных особенностей в целях успешного выполнения поставленных задач

ОПК-8. Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний

ОПК-8.3. Владеет: методами, формами и средствами обучения, в том числе выходящими за рамки учебных занятий, с учетом возможностей образовательной организации, места жительства и историко-культурного своеобразия региона

Владеет: методами организации диалектологических экспедиций

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ			
Код занятия	**Наименование разделов и тем /вид занятия/**	**Семестр**	**Часов**
	Раздел 1. Подготовительный этап		
1.1	Участие в установочной конференции /Конференции/	4	2
1.2	Участие в установочной конференции /Конс/	4	2,8
	Раздел 2. Рабочий этап		
2.1	Консультации в профильной организации /КПО/	4	3
2.1.1	Правила лингвогеографической фиксации диалектных явлений/КПО/	4	1
2.1.2	Инструктаж по нормам поведения и правилам личной безопасности в условиях удаленной практики/КПО/	4	1
2.1.3	Знакомство с материалами диалектологического архива СГСПУ, правилами хранения и обращения с архивными материалами, способами каталогизации/КПО/	4	1
2.2	Индивидуальная работа /И/	4	96,2
2.2.1	Составление рабочего плана-графика практики /И/	4	2
2.2.2	Выбор тематики языковых наблюдений, знакомство с их содержанием, спецификой лексикографического и лингвогеографического представления/И/	4	2
2.2.3	Определение места сбора языкового материала/выезд к месту сбора языкового материала /И/	4	2
2.2.4	Составление списка архивных единиц хранения, предполагаемых информантов, населенных пунктов, районов и т.п., подготовка к полевым записям/И/	4	6
2.2.5	Составление/изучение тематических вопросников к полевым наблюдениям, прогнозирование/анализ ответов на них/И/	4	6
2.2.6	Полевые наблюдения и записи: опросы-беседы с использованием аудиозаписывающей техники, выборка из архивных материалов (электронных файлов, представленных в виде матрицы) диалектных слов /И/	4	12
2.2.7	Изучение собранного материала: определение значения диалектных слов, подбор/запись микроконтекстов, паспортизация, классификация языковых единиц /И/	4	12
2.2.8	Оформление собранного материала: составление лексической картотеки согласно разработанному тематическому вопроснику, рабочих таблиц к картам, электронный набор карточек в формат матрицы файлов/И/	4	12
2.2.9	Прослушивание аудиозаписи диалектной речи и расшифровка (рукописная запись) её с применением общепринятой фонетической транскрипции /И/	4	12
2.2.10	Исследовательско-поисковая работа по лингвокраеведению широкого содержания: знакомство с историей села, запись микротопонимики, фольклорных текстов, описание или фотографирование этнографических артефактов или поиск информации о них, беседы на свободные темы с носителями говоров, прослушивание аудиозаписей диалектной речи и т.п. /И/	4	12
2.2.11	Возвращение архивных материалов /отъезд с места сбора полевых материалов /И/	4	2
	Раздел 3. Контрольно-рефлексивный этап		
3.1	Индивидуальная работа /И/	4	
3.1.1	Анализ записанного материала, лексических выборок. Описание говора с опорой на архивный аудиофайл или самостоятельно записанный и расшифрованный текст, с учетом фонетических, морфологических и лексических особенностей/И/	4	6
3.1.2	Написание отчета о проделанной работе по установленной форме в соответствии с индивидуальным заданием. Компьютерный набор всех собранных материалов /составленных таблиц, расшифрованных текстов, иллюстрирование отчета /И/	4	6
3.1.3	Написание рефлексивного отчета о практике, содержащего впечатления об опыте практики, новых знаниях, новых формах работы, полученных умениях и навыках, предложения и др. /И/	4	4,2
	Раздел 4. Заключительный этап		
4.1	Участие в итоговой конференции /Конференции/	4	2
4.2	Участие в итоговой конференции /Конс/	4	2
4.3	/ЗачётСОц/	4	0

5. ОРГАНИЗАЦИЯ ПРАКТИКИ. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

5.1. Место проведения практики

Базой для проведения учебной практики являются:
- для полевых исследований выбираются сельские поселения Самарской области или других областей России (в соответствии с договором о совместной образовательной деятельности между СГСПУ и образовательными учреждениями сельских муниципальных образований).
- для лабораторных исследований используются фонды диалектологического архива СГСПУ при кафедре русского языка, культуры речи и методики их преподавания.

5.2. Период проведения практики

Учебная практика (диалектологическая практика) проводится в 4 семестре в соответствии с графиком учебного процесса

5.3. Информационные технологии

При реализации программы практики используются следующие информационные технологии: мультимедиа-технологии, интернет-технологии, кейс-технологии, дистанционно-образовательные технологии.

5.4. Фонд оценочных средств

Балльно-рейтинговая карта практики оформлена как приложение к программе практики.
Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации по практике оформлен как приложение к программе практики.

6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И РЕСУРСОВ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ»

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Васильев В.П.,Васильева Е.В.	Русские народные говоры: способы сбора, обработки и описания диалектного материала. Ч. 1 URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481645	Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2015.

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Шумилова А. А.	Диалектные различия русского языка. Словообразование : учебное пособие : [16+] / А. А. Шумилова ; ред. Л. А. Араева ; Кемеровский государственный университет. – Часть 4. Синонимические средства языка. – 132 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232733. – ISBN 978-5-8353-1170-5. – Текст : электронный.	Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2011.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Национальный открытый университет "Интуит" https://www.intuit.ru/
Э2	Образовательный портал https://www.interneturok.ru/
Э3	Образовательная платформа https://www.coursera.org/
Э4	Открытая онлайн-платформа "Университет в кармане" https://www.moyuniver.ru/
Э5	Академический образовательный проект https://www.lektorium.tv/

6.3 Перечень программного обеспечения

- Acrobat Reader DC
- Dr.Web Desktop Security Suite, Dr.Web Server Security Suite
- GIMP
- Microsoft Office 365 Pro Plus - subscription license (12 month)
- Microsoft Windows 10 Education
- XnView
- Архиватор 7-Zip

6.4 Перечень информационных справочных систем, профессиональных баз данных

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн» - Базы данных Springer eBooks

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАКТИКИ

Реализация программы практики осуществляется на базе организаций, обладающих необходимым кадровым и научно-техническим потенциалом с использованием материально-технической базы, соответствующей действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам, а также требованиям техники безопасности при проведении научно-производственных работ. Для проведения практики необходим компьютер с выходом в Интернет. Обучающимся должна быть обеспечена возможность доступа к информации, необходимой для выполнения задания по практике и написанию отчета.

Балльно-рейтинговая карта «Учебная практика (диалектологическая практика)»

Курс 2 Семестр 4

Текущий контроль							
Раздел (этап) практики	Вид учебной работы	Перечень или пример задания	Образовательные результаты	Критерии	Количество баллов		
					Критерий выполнен полностью	Критерий выполнен частично	Критерий не выполнен
Подготовительный этап	Участие в организационных мероприятиях	Участие в установочной конференции Прохождение инструктажа по технике безопасности, нормам поведения и правилам личной безопасности в условиях удаленной практики.	Умеет: планировать свою работу во время прохождения практики, определять задачи каждого этапа, конечный результат и фиксировать результаты на каждом этапе работы (УК-1.1)	2 балла – присутствие на установочной конференции 7 баллов – присутствие и прохождение инструктажа 10 баллов – присутствие, прохождение инструктажа и участие в организации выездной практики	10	7	0-2
Рабочий этап	Работа в полевых или лабораторных условиях	Выборка слов из архивных материалов диалектологических экспедиций Сбор лексического материала / Оформление эл. варианта ответов, собранных предыдущей экспедицией. Фиксация диалектных особенностей фонетики, грамматики и лексики с использованием общепринятой фонетической транскрипции Определение значения диалектных слов и диалектных вариантов слов. Подбор микроконтекстов словоупотребления.	Умеет: находить в речи информанта и текстах разговорные элементы, просторечные варианты и диалектные особенности. Владеет: навыками поиска источников информации, необходимых для решения поставленных во время практики задач (УК-1.2) Умеет: толерантно и конструктивно устанавливать речевой контакт и поддерживать общение в паре (малой группе) в ситуациях общения с носителем диалекта с учетом его социокультурных особенностей в целях успешного выполнения поставленных задач (УК-5.3) Владеет: методами организации диалектологических экспедиций (ОПК-8.3)	<u>Сбор / оформление материала:</u> 10 баллов – 50 карточек / 150 КБ (файл) 12 баллов – 100 карточек / 300 КБ 14 баллов – 150 карточек/ 400 КБ 16 баллов – 200 карточек / 500 КБ 18 баллов – 250 карточек / 600 КБ 20 баллов – 300 карточек / 700 КБ 22 баллов – 350 карточек/ 800 КБ 24 баллов – 400 карточек/ 900 КБ 26 баллов – 450 карточек/ 1000 КБ 28 баллов – 500 карточек/ 1200 КБ 30 баллов – 550 карточек/ 1300 КБ	30-22	20-10	0-9

		Составление словарных статей (рабочей таблицы к карте)		При перевыполнении нормы кол-во баллов соответственно увеличивается <u>Транскрибирование:</u> 5 баллов – расшифрована запись объемом 20-30 минут, 50% текста затранскрибировано безошибочно, все основные диалектные особенности отмечены; 6 баллов – расшифрована запись объемом 20-30 минут, в транскрипции есть незначительные ошибки и неточности, все основные диалектные особенности отмечены; 7 баллов – расшифрована запись объемом 30 минут, в транскрипции ошибок нет, все основные диалектные особенности отмечены; 8 баллов – расшифрована запись объемом 30 минут, в транскрипции ошибок нет, отмечены все диалектные особенности; 10 баллов – расшифрована запись объемом более 30 минут.	10-8	7-5	0
Контрольно-рефлексивный этап		Составление характеристики говора на основе собранных сведений, записей, текстов Систематизация сведений об истории села Творческий отчет (эссе)	Умеет: демонстрировать уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям, фактам межкультурного и межъязыкового взаимодействия Владеет: опытом использования исторического наследия и социокультурных традиций различных социальных групп, опирающимся на знание истории своего села и региона (УК-5.2)	4 балла – материал недостоверный или не отражает действительное состояние диалекта, не отформатирован, содержит грубые орфографические, пунктуационные, грамматические и речевые ошибки;	20-16	12-8	4-0

				8 баллов – материал достоверный, но целиком взят из интернет-источников, оформлен с орфографическими, или пунктуационными, или грамматическими, или речевыми ошибками. 12 баллов – материал достаточный и отражает действительное состояние диалекта, но содержит орфографические, или пунктуационные, или грамматические, или речевые ошибки. 16 баллов – материал достаточный и отражает действительное состояние диалекта, ошибок нет, но оформлен небрежно. 20 баллов – материал достаточный и отражает действительное состояние диалекта, оформлен грамотно и аккуратно.			
Заключительный этап		Участие в подготовке и проведении итоговой конференции по диалектологической практике Составление презентации к групповому отчету	Умеет: грамотно представлять и комментировать диалектные особенности и другие практические результаты. Владеет: опытом определения и презентации основных реалий местной народной культуры, отраженных в местных особенностях словаря (УК-1.5)	2 балла – присутствие на итоговой конференции 10 баллов – выступление (творческий отчет, впечатления) 20 баллов – доклад по рабочей теме 30 баллов – доклад с презентацией	30-20	10	0-2
Промежуточная аттестация	Зачет с оценкой				100	56	19

Приложение №1

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Самарский государственный социально-педагогический университет»

ДНЕВНИК
учебной (диалектологической) практики

Ф.И.О. обучающегося_____
Учебная группа_____
Даты практики с «____»_____по «____»_____202__г.
Групповой руководитель практики_____
Установочная конференция_____
Итоговая конференция_____
ИНСТРУКТАЖ. С требованиями охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, охраны жизни и здоровья в образовательной организации.
_____/ _____
Подпись лица, проводившего инструктаж расшифровка подписи

Количество баллов: _____ Зачет с оценкой: _____

_____/ _____
Подпись группового руководителя расшифровка подписи

Самара 20__

ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ЗАДАНИЕ

на учебную практику (диалектологическая практика) для обучающегося

1. Цель прохождения учебной (диалектологической) практики

Целью учебной практики является закрепление и углубление теоретической подготовки обучающихся по дисциплине «Русская диалектология и лингвогеография Среднего Поволжья» и приобретение ими первичных профессиональных умений и навыков в рамках педагогической и исследовательской профессиональной деятельности, к которым готовится выпускник.

Компетенции, индикаторы достижения компетенции, результаты обучения:

УК-1. Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач

УК-1.1: Анализирует задачу, выделяя этапы ее решения, действия по решению задачи

Умеет: планировать свою работу во время прохождения практики, определять задачи каждого этапа, конечный результат и фиксировать результаты на каждом этапе работы.

УК-1.2: Находит, критически анализирует и выбирает информацию, необходимую для решения поставленной задачи

Умеет находить в речи информанта и текстах разговорные элементы, просторечные варианты и диалектные особенности.

Владеет навыками поиска источников информации, необходимых для решения поставленных во время практики задач.

УК-1.5: Определяет и оценивает практические последствия возможных вариантов решения задачи

Умеет грамотно представлять и комментировать диалектные особенности и другие практические результаты.

Владеет опытом определения и презентации основных реалий местной народной культуры, отраженных в местных особенностях словаря

УК-5. Способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах

УК-5.2: Демонстрирует уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям различных социальных групп, опирающееся на знание этапов исторического развития России (включая основные события, основных исторических деятелей) в контексте мировой истории и культурных традиций мира (в зависимости от среды и задач образования), включая мировые религии, философские и этические учения

Умеет демонстрировать уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям, фактам межкультурного и межъязыкового взаимодействия

Владеет опытом использования исторического наследия и социокультурных традиций различных социальных групп, опирающимся на знание истории своего села и региона

УК-5.3: Умеет толерантно и конструктивно взаимодействовать с людьми с учетом их социокультурных особенностей в целях успешного выполнения профессиональных задач и усиления социальной интеграции

Умеет толерантно и конструктивно устанавливать речевой контакт и поддерживать общение в паре (малой группе) в ситуациях общения с носителем диалекта с учетом его социокультурных особенностей в целях успешного выполнения поставленных задач

ОПК-8. Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний

ОПК-8.3: Владеет методами, формами и средствами обучения, в том числе выходящими за рамки учебных занятий, с учетом возможностей образовательной организации, места жительства и историко-культурного своеобразия региона

Владеет методами организации диалектологических экспедиций.

Задания на практику:

1. Составить комментарий к одной из лексических карт (по заданию руководителя).

2. Ознакомиться с содержанием вопросов для тематической беседы, которые определены руководителем для прохождения практики. Найти в открытых источниках сведения о картографируемых реалиях и диалектных словах. Ознакомиться с правилами и образцами словарного оформления материалов.

3. Составить список информантов. Провести опрос-беседу с 3-4 чел., записывая слова вручную и одновременно ведя диктофонную запись разговора. Если задание выполняется в лаборатории, произвести выборку слов по тематическому разделу/вопросу из архивных записей диалектологических экспедиций. Оформить собранные сведения по образцу.

4. Если есть возможность, записать на диктофон разговорную речь 1-2 коренных жителей села. В другом случае использовать готовую аудиозапись из диалектологического архива. Прослушать аудиозапись речи, обращая внимание на диалектные особенности, и точно передать её с применением общепринятой фонетической транскрипции.

5. Опираясь на транскрибированный текст, составить характеристику говора, учитывая фонетические, морфологические и лексические особенности.

Руководитель практики
от СГСПУ: _____ /_____
должность подпись расшифровка подписи

Задание принято к исполнению: _____/_____
подпись расшифровка подписи

Дата «____»_____ 20___

Рабочий график (план) проведения практики

День, дата и время прохождения практики	Основные виды деятельности	Способ реализации основных видов деятельности	Продукт деятельности и форма представления результата	Срок предоставления отчётности по результатам практики
1 день практики (указать день, дату и время)	1. Участие в установочной конференции. 2. Прохождение инструктажа о требованиях охраны труда, техники безопасности, пожарной безопасности, охраны жизни и здоровья в образовательной организации. 3. Ознакомление с индивидуальным заданием и рабочим графиком (планом) проведения практики.	Беседа Чтение Чтение, обсуждение	Запись в дневнике Инструктаж Рабочий график (план) проведения практики	
2 день практики (указать день, дату и время)	1. Знакомство с лингвистическими картами из лексического атласа самарских говоров, чтение легенды. 2. Составление списка предполагаемых информантов из числа местных жителей, договоренность о встрече с каждым.	Сбор, анализ и систематизация собранной информации Поиск контактов	Лингвистическая карта, аудиозапись Список предполагаемых информантов	
3 день практики (указать день, дату и время)	1.Поиск информации о картографируемой реалии и географии, семантике диалектного слова, отраженного на карте. 2.Работа в школьном краеведческом музее, местной библиотеке.	Работа со словарями, справочной литературой, энциклопедиями Сбор, анализ и систематизация собранной информации об истории села, этимологии слов	Выписки из словарей, иллюстрации, фотографии, исторические справки	
4 день практики (указать день, дату и время)	1.Изучение рекомендаций к составлению комментария и составление комментария к карте.	Чтение лингвистической карты	Черновой вариант комментария	

	2.Встреча с информантом 1, запись ответов на вопросы тематической беседы, ведение аудиозаписей	Тематическая беседа, запись слов	Запись в дневнике	
5 день практики (указать день, дату и время)	1.Составление комментария к карте. 2.Встреча с информантом 2, запись ответов на вопросы тематической беседы, ведение аудиозаписей, фотографирование объектов	Анализ, правка Тематическая беседа, запись слов	Черновой вариант комментария Запись в дневнике	
6 день практики (указать день, дату и время)	1.Компьютерный набор комментария 2.Встреча с информантом 3, запись ответов на вопросы тематической беседы, ведение аудиозаписей, фотографирование	Анализ, компьютерный набор Тематическая беседа, запись слов	Записи в дневнике	
7 день практики (указать день, дату и время)	1. Оформление словарных карточек. 2. Прослушивание аудиозаписей. 3.Транскрибирование связных отрывков	Выборка слов из рабочих записей, уточнение Транскрибирование с учетом особенностей устной речи. Фиксация диалектных особенностей	Записи в дневнике Тетради со словарными карточками	
8 день практики (указать день, дату и время)	1. Прослушивание аудиозаписей 2. Транскрибирование по аудиозаписям 3.Определение диалектных особенностей	Выборка слов из рабочих записей, уточнение. Фиксация диалектных особенностей	Транскрипция от руки	
9 день практики (указать день, дату и время)	1. Прослушивание аудиозаписей 2. Транскрибирование по аудиозаписям 3. Определение особенностей речи информанта	Выборка слов из рабочих записей, уточнение. Фиксация диалектных особенностей	Транскрипция от руки, рисунки, схемы	

10 день практики (указать день, дату и время)	Выполнение компьютерного набора фрагмента аудиозаписи по образцу.	Выборка слов из рабочих записей, уточнение. Фиксация диалектных особенностей	Компьютерный набор	
11 день практики (указать день, дату и время)	Оформление дневника практики Сдача на проверку дневника, аудиофайлов	Представление дневников практики (отчетов) в электронном виде	Электронная версия дневника практики	
12 день практики (указать день, дату и время)	Участие в итоговой конференции	Прохождение опроса о практике. Публикация дневников практики (отчетов) в электронном виде в электронном портфолио	Скриншот о прохождении опроса Выступление на итоговой конференции	

Составитель:

_____ _____

(должность) (подпись) (расшифровка подписи)

Дата_____.

Ознакомлен: _____ _____

(подпись) (ФИО студента)

Дата _____

Задание № 1. Составить комментарий к одной из лексических карт (по заданию руководителя).

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Оценочный лист к заданию № 1

Критерии	Оценивание		
	Соответствует в полном объеме 2 балла	Соответствует частично 1 балл	Не соответствует 0 баллов
Легенда к карте прочитана правильно, определены основные признаки системных отношений (двучленные/многочленные междиалектные соответствия)			
Алфавитный список картографируемых слов составлен, индексы соответствуют			
Толкование значения слов, обозначающих картографируемую реалию, дано и сопровождается удачной иллюстрацией			
Общеупотребительные и нелитературные (просторечные, диалектные) слова дифференцированы правильно			
Определено соотношение общеупотребительных и диалектных слов			
Определено, какое слово является лексическим фоном карты			
Наличие/отсутствие редких и единичных лексем установлено			
Выделены лексемы, образующие устойчивые ареалы			
Произведена классификация диалектных вариантов (лексико-словообразовательные, лексико-семантические,			

Критерии	Оценивание		
	Соответствует в полном объеме 2 балла	Соответствует частично 1 балл	Не соответствует 0 баллов
акцентологические, лексико-грамматические и т.п.)			
Текст комментария оригинален и не содержит стилистических, орфографических и пунктуационных ошибок.			
Итого:			
Общее количество баллов			

_____/_____
подпись группового руководителя расшифровка подписи

Задание № 2. Дать краткое описание составленных алфавитных списков картографируемых лексем с точки зрения их репрезентативности (сколько слов, какие из них преобладают). Выделить частотные лексемы, которые можно включить в легенды будущих карт. Сделать вывод о возможности картографирования. Привести образцы выполненного задания.

Оценочный лист к заданию №2

Критерии оценивания	Пороговый уровень	Продвинутый уровень	Высокий уровень	Оценка группового руководителя
Составлен алфавитный список с индексами к одной карте	6			
Составлены алфавитные списки с индексами к двум картам		10		
Составлены алфавитные списки с индексами к трем картам			15	
Дано краткое описание списков картографируемых лексем. Вывод о возможности картографирования сделан	4	4	5	
Итого:				
Общее количество баллов				

_____/_____
подпись группового руководителя расшифровка подписи

Задание 3. Прослушать записанную на диктофон разговорную речь информанта/информантов, содержащую диалектные особенности, и записать её с применением знаков общепринятой фонетической транскрипции.

Информант(ы):

№	Фамилия, имя отчество	Место жительства (где была сделана запись	Возраст (год рождения)	Профессия, род занятий до выхода	Кто записал

				на пенсию	

_____

_____

_____

_____(Записано от информанта №_____)

Оценочный лист к заданию № 3

Критерии оценивания	Минимальное количество баллов	Оценка группового руководителя	Максимальное количество баллов
Состав информантов определен правильно, список составлен в соответствии с методическими рекомендациями	1		3
Запись текста выполнена с применением знаков фонетической транскрипции	0		1
В результате прослушивания записи и транскрибирования отмечены все диалектные фонетические и морфологические особенности	3		5
Изменения звуков в потоке речи (ассимиляция, диссимиляция, диереза) отмечены правильно	3		5
Ударение расставлено	0		1
Итого:	7		15

_____/_____

подпись группового руководителя расшифровка подписи

Задание № 4. Составить описание говора с опорой на полевые записи, сделанные в селе. При характеристике говора следует учитывать все фонетические, морфологические и лексические особенности.

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Оценочный лист к заданию №4

Критерии оценивания	Минимальное количество баллов	Оценка группового руководителя	Максимальное количество баллов
Фонетические особенности говора определены	2		3
Морфологические особенности говора определены	2		3
Лексические особенности говора отмечены	2		3
Вывод о типе говора сделан	2		3
Приведены дополнительные сведения о говоре (история села, топонима, фотографии, иллюстрации)	2		3
Итого:	10		15

_____/_____
подпись группового руководителя расшифровка подписи

Задание №5. Записать слова /составить выборку слов по 1-3 тематическим разделам/вопросам. Отметить наиболее яркие, с большим объемом значения местные слова, отмеченные в говоре или выборке из архивных материалов, найти сведения об истории топонима/топонимов. Составить словарные карточки к диалектным лексемам по образцу. Привести образцы выполненного задания.

Оценочный лист к заданию №5

Критерии	Оценивание		
	Соответствует в полном объеме 20 баллов	Соответствует частично 10 баллов	Не соответствует 0 баллов
Составлено не менее 10-20 карточек по 1 тематическому разделу (вопросу)			
Составлено не менее 10-20 карточек по 2 тематическому разделу (вопросу)			
Составлено не менее 10-20 карточек по 3 тематическому разделу (вопросу)			
Итого:			
Общее количество баллов			

_____/_____
подпись группового руководителя расшифровка подписи

Балльно-рейтинговая ведомость

Задание, оценочный лист	Количество баллов
Задание №1 (оценочный лист № 1)	
Задание №2 (оценочный лист № 2)	

Задание №3 (оценочный лист № 3)	
Задание №4 (оценочный лист № 4)	
Задание №5 (оценочный лист № 5)	
Общее количество баллов	
Оценка	

_____/_____

подпись группового руководителя расшифровка подписи

Дата: « » _____ 20__ г.

Рецензия
на отчет об учебной (диалектологической) практике студента 2 курса очной формы обучения направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили: «Русский язык» и «Литература»

_____
(ФИО студента)

Объект и/или форма оценки образовательной деятельности студента	Образовательные результаты в соответствии с формируемыми компетенциями	Уровень сформированности		
		пороговый	продвинутый	высокий
Студент способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач (УК-1)	Умеет: планировать свою работу во время прохождения практики, определять задачи каждого этапа, конечный результат и фиксировать результаты на каждом этапе работы. (УК-1.1);			
	Умеет: находить в речи информанта и текстах разговорные элементы, просторечные варианты и диалектные особенности. Владеет: навыками поиска источников информации, необходимых для решения поставленных во время практики задач (УК-1.2);			
	Умеет: грамотно представлять и комментировать диалектные особенности и другие практические результаты. Владеет: опытом определения и презентации основных реалий местной народной культуры, отраженных в местных особенностях словаря (УК-1.5);			
Студент способен воспринимать межкультурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском контекстах (УК-5)	Умеет: демонстрировать уважительное отношение к историческому наследию и социокультурным традициям, фактам межкультурного и межъязыкового взаимодействия Владеет: опытом использования исторического наследия и социокультурных традиций различных социальных групп, опирающимся на знание истории своего села и региона (УК-5.2)			
	Умеет: толерантно и конструктивно устанавливать речевой контакт и поддерживать общение в паре (малой группе) в ситуациях общения с носителем диалекта с учетом его социокультурных особенностей в целях успешного выполнения поставленных задач (УК-5.3)			
Студент способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний (ОПК-8)	Владеет: методами, формами и средствами обучения, в том числе выходящими за рамки учебных занятий, с учетом возможностей образовательной организации, места жительства и историко-культурного своеобразия региона Владеет: методами организации диалектологических исследований (ОПК-8.3)			

Представленная отчетная документация позволяет сделать вывод о сформированности у студента-практиканта _____ профессиональных компетенций на _____ уровне.

Групповой руководитель практики _____

Дата _____

Приложение к дневнику учебной практики
(диалектологическая практика)

Методические рекомендации к выполнению задания №1 (комментарий к лингвистической карте)

Это задание рекомендовано для выполнения в условиях прохождения практики в лаборатории

Порядок составления комментария к карте

1. Найти свою карту, скопировать её себе. Изучить легенду, определить, чему посвящена карта.

2. Дать краткое описание картографируемой реалии. В качестве источника информации использовать справочные материалы: энциклопедии, словари, научные статьи. Хорошо, если найдется удачная иллюстрация.

3. Составить алфавитный список картографированных слов с расшифровкой индексов (номеров, за которыми понимаются сёла, в которых были сделаны записи слов) в качестве примеров локализации.

4. Среди картографируемых лексем выделить общеупотребительные слова. Статус общеупотребительного слова проверить по нормативному словарю. Если все картографируемые слова отсутствуют в нормативном словаре, убедиться, все ли они диалектные, нет ли просторечных вариантов. Сделать вывод.

5. Определить, какое слово является лексическим фоном карты. Если на карту нанесены диалектные варианты общеупотребительных слов, перечислить их, указав основания для картографирования (особенности ударения, морфемного состава, лексического значения).

6. Выделить локализованные лексемы, дать им ареальную характеристику. Если отдельные фиксации данных лексем встречаются за пределами основных ареалов, указать их.

7. Перечислить единичные (эксклюзивные) лексемы, отведенные от картографирования, указать, в каких пунктах они зафиксированы.

Внимание! При выполнении задания следует избегать копирования фрагментов, размещенных в открытом доступе, без форматирования, с орфографическими, пунктуационными и др. ошибками.

Образцы фрагментов комментария см.: Диалектологическая практика: методические рекомендации для студентов бакалавриата по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, профилям «Русский язык» и «Литература». Издание 2-е, испр. и доп. / сост. Т.Е. Баженова. – Самара : СГСПУ, 2021. – С.9-10.

Методические рекомендации к выполнению задания №2 (краткое описание составленных алфавитных списков лексем)

Это задание рекомендовано для выполнения в условиях прохождения практики в лаборатории

Методические рекомендации к выполнению задания №3 (запись, прослушивание и транскрибирование разговорной речи, содержащей диалектные особенности)

Это задание рекомендовано для выполнения в условиях прохождения выездной практики в селе, а также практики в лаборатории с использованием готовых аудиозаписей

Составить список предполагаемых информантов, договориться о встрече, заранее обдумать, как объяснить информанту цель Вашей встречи (выбор информантов и образец тематической беседы см. с.10-15 методических рекомендаций по диалектологической практике). Провести опрос-беседу (3-4 чел.), записывая слова вручную и одновременно ведя диктофонную запись разговора.

Образец оформления записи:

[т'ип'ер' уже чо про пол'ь // н'и с'ejут / н'и пашут // а ран'шъ пахал'и /кул'т'ив'ировъл'и / бърон'ил'и // вот пр'ijехъл'и у нас ет'и / орловы-тъ / с н'емцъм-тъ // ну там ман'ен'къ чо-тъ этъ сажajут / шывыр'ajут / но корн'и-тъ ростут д'ир'ев'jа // jа сама-тъ н'е в'ижу / а у м'ин'а з'ат'-тъ роботът там ы росказывът // шшас па-новъму жыв'ом // пол'а с'ejит' н'ь хот'им //бывáл jáмы бал'шы́jи / дл'и́нныjи / вот с'илóсъм нъб'ивáл'и / закáпывъл'и javó з'имój / γлуб'инój тр'и́ м'э́тръ нъб'ивáл'и / мы́ аткáпывъл'и патóм ламáм'и // патóм dajáркъj тóжъ сáм'и с'илóс ваз'и́л'и и пajи́л'и сáм'и на р'э́ч'к'у γан'ál'и / фс'ó сáм'и д'э́лъл'и // в'аснój нъч'инájим хтó ф т'ал'át'н'ик'ь / хто́ dajáркъj // dajи́л'и рукáм'и в д'эн' па д'э́в'ьт'-ад'и́нцът' карóф // былá сп'ицáл'нъ т'ал'át'н'ицъ] (Записано от информанта Анастасии Петровны Курчаевой 1935 г.р.)

Методические рекомендации к выполнению задания №4 (характеристика говора)

Это задание рекомендовано для выполнения в условиях прохождения выездной практики в селе

Внимание! При описании говора следует избегать характеристик «неправильно», «неграмотно», «искажает», «свидетельство низкого уровня культуры» и т.п.

1. Определите тип предударного вокализма после мягких согласных. Сделайте общий вывод о произношении безударных гласных после мягких согласных. Если говор акающий, то установите, какой тип неразличения гласных наблюдается в говоре ***(иканье*** или ***яканье***). Если говор окающий, установите, какие признаки различения гласных наблюдаются после мягких согласных (например, ***ёканье, еканье***, сохранение ’а на месте орфографического Я).

2. Опишите, сопровождая свои наблюдения примерами из текста, характер произношения согласных в данном говоре:

а) **г** – взрывной или фрикативный (**γ)** и его позиционные варианты в абсолютном конце слов (сапóк или сапóх);

б) **ч** и **ц** – различаются или совпадают в одном звуке (цоканье, чоканье);

в) твёрдо или мягко (полумягко) произносятся **ж, ш, ч, ц**;

г) твёрдо или мягко (полумягко) произносятся **долгие ж** и **ш** (**пожже** или **пож’ж’е**, **шшука** или **ш’ш’ука**);

д) наблюдаются ли какие-либо диалектные особенности в произношении **в** и **ф**;

е) наблюдаются ли какие-либо диалектные особенности в произношении твёрдого **л** (неслоговое **у** и т.п.);

ж) наблюдается ли отпадение конечного **т** в сочетании **ст** (мо**с**, шер**с’** вместо мо**ст**, шер**с’т’**);

з) отметьте в говоре случаи ассимиляции и диссимиляции согласных, имеющие диалектный характер (Ва**ньк**я, ро**нн**ой, о**мм**ан, **мн**ук, ули**шн**ый, моло**сн**ый, **хт**о и под.[1]).

3. Выявите грамматические особенности данного говора:

а) особенности в употреблении существительных среднего рода (**крылец,** т.е. крыльцо; **кислый** молоко; село, **она** давно **образовалась**);

б) особенности склонения существительных: выделите окончания, имеющие диалектный характер (с дедушк**ом**, у сестр**е**, на лошад**е**, с рук**ам** оторвут и др.);

в) особенности в падежных окончаниях и суффиксах сравнительный степени прилагательных (сыр**эми** дровами, мы рад**и**, на гору крут**ыя**, худ**ей**, скор**яе** и др.);

г) особенности в падежных окончаниях числительных (дв**ох**, тр**юмя**, четыр**ёма** и др.);

д) особенности употребления местоимений: личных 1 и 2 лица и возвратного местоимения (у мен**я**, у теб**я**, у себ**я** или у мен**е**, у себ**е**); местоимения 3 лица (он**е**, он**ы** или он**и**, он или **j**он); местоимений других разрядов;

е) сохраняется ли в говоре j между гласными в формах прилагательных, числительных, местоимений-прилагательных и глаголов или имеет место стяжение (красн**ую** или красн**у**, перв**ые** или перв**ы**, м**ое**му или м**о**му, дел**ае**т или дел**ат**);

ж) особенности в глагольной системе; особое внимание обратите 1) на соотношение глагольных основ (лягу – ляжу, пеку – пекем); 2) формы инфинитива и повелительного наклонения

[1] Если подобные диалектные явления в данном говоре отсутствуют, то писать о них не надо.

(печчи, пекти, плесть, идтить, становь, идитя, ляж); 3) оформление возвратных глаголов (бою**с**, бою**ся**, боял**си**, бои**сси**); 4) окончания глаголов 3 лица настоящего и будущего простого времени (ид**ёт** и ид**ёть**).

4. Сделайте вывод, к какому типу относится данный говор (севернорусский, южнорусский или среднерусский).

5. К наиболее ярким, редким, с большим объемом лексического значения диалектным словам подобрать иллюстрации, словарные справки об их этимологии, географии и т.п.

Методические рекомендации к выполнению задания №5 (запись слов/выборка слов из архивных материалов)

Это задание рекомендовано для выполнения в условиях прохождения выездной практики в селе, а также в условиях практики в лаборатории

В селе:

Ознакомиться с содержанием вопросов тех разделов программы собирания сведений для «Лексического атласа русского языка», которые выделены для прохождения практики (файлы «Программа ЛАРНГ»). Взять 1-3 раздела из предложенных.

Составить список предполагаемых информантов (3-5 чел.), договориться о встрече, заранее обдумать, как объяснить информанту цель Вашей встречи (см. с.9-14 методического пособия по диалектологической практике). Провести опрос-беседу, записывая слова вручную и одновременно ведя диктофонную запись разговора.

Ознакомиться с правилами и образцами словарного (с.18 в методичке и образец в форме отчета) оформления материалов диалектологической экспедиции, изложенными в методических рекомендациях по диалектологической практике. Оформить собранные сведения по образцу.

Образец оформления ответов на программу-вопросник:
Название области – Самарская область
Название района – Кошкинский район
Название населённого пункта – с. Кошки
Год сбора материала – 2020
Название вуза – Самарский государственный социально-педагогический университет (СГСПУ)
ФИО собирателей и руководителя экспедиции – студентка Ходоренко Анастасия Павловна, руководитель – доцент Баженова Татьяна Евгеньевна.

1 630 ле́с	2 630 дубра́ва – в значении 1) лес
3 630 лиственный лес	4 630 чернолёсье

В лаборатории:

Ознакомиться с разделом «Лексика» в программе-вопроснике собирания сведений для Диалектологического атласа русского языка. Ознакомиться с содержанием архивных материалов. Составить выборку слов по 2-3 вопросам (по заданию руководителя) из архивных материалов, используя образец оформления. Выполнить компьютерный набор выборки, озаглавив файл так: 143 *(номер вопроса)* Подпол *(картографируемое слово)* выборка Фамилия.

Образец оформления одной карточки

Яр, м. Овраг.

Белый Яр [б’э́лыj ја́р]. Место на реке Сок, откуда раньше осуществлялась переправа. Своё название получило по цвету глины, из которой состояли берега.

Красный Яр Красноярского района, 2022

Больше образцов карточек см.:
Диалектологическая практика: методические рекомендации для студентов бакалавриата по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование, профилям «Русский язык» и «Литература». Издание 2-е, испр. и доп. / сост. Т.Е. Баженова. – Самара : СГСПУ, 2021. – С.25-26.